

# SUMÁRIO

Apresentação .....	09
Ensaaios	
<b>Narrative linguistic analysis: A writer's workshop for your life</b> .....	13
Dylan Emerick-Brown	
<b>Never give a bicycle to a child of the future</b> .....	31
Dylan Emerick-Brown	
<b>O Eros em Marina Tsvetáieva</b> .....	37
Aurora Bernardini	
<b>O texto que vai além das palavras: o devaneio sonoro na encenação de Denis Marleau, a partir da obra "Os Cegos", de Maeterlinck</b> .....	43
Maíra Castilhos Coelho	
<b>James Joyce, Dublin ou um labirinto dentro de um labirinto: uma leitura em <i>Ulisses</i></b> .....	56
Albérís Eron Flávio de Oliveira	
<b>A Dublin meticulosa de James Joyce</b> .....	73
Emily Arcego e Maria Cândida Figueiredo Moura da Silva	
<b>As cinco traduções de <i>To the Lighthouse</i> no Brasil: breves apontamentos para uma análise crítica</b> .....	85
Myllena Ribeiro Lacerda	
<b>A poética transterrada do corpo no espetáculo Eva Perón de Copi e Bo</b> .....	101
Marcelo Rodrigues	
<b>Haroldo de Campos e Barbara Cassin – teorias em perspectiva</b> .....	114
Ivi Fuentealba Villar	
<b>As traduções de <i>O lustre</i> de Clarice Lispector na Argentina e Espanha</b> .....	127
Rosangela Fernandes Eleutério	
<b>Uma breve análise sobre a tradução do título de <i>O Quinze</i>, de Rachel de Queiroz, para a língua francesa</b> .....	132
Maria Carolina de Brito Alves	
<b>Mímese, Ícaro e Mr. Hyde em uma leitura da narrativa do filme <i>The Judge</i></b> .....	139
João Pedro Garcia Diniz Spinelli	
<b>O gênero relato de viagem e a construção dos sujeitos: Impressões e distorções a partir do olhar</b> .....	147
André Luiz de Faria	
<b>Anton Tchekhov, "Os Malefícios do tabaco": uma crítica</b> .....	153
Greice Kessler	
<b>Uma peça que eu não vi e nem quero ver</b> .....	165
Diego Francisco Tomazzoni Venuto	
Traduções	
<b>Reflexões sobre a arte: arte e emoção, de Boris Eikhenbaum</b> .....	171
Raquel Siphone	

<b>Seriam os intérpretes trapaceiros?, de Benoît Kremer</b> .....	179
Ana Carolina de Freitas, Brenda Bressan Thomé e Bruno Brandão Daniel	
<b>Sylvia Plath: uma poeta em três mortes, de Jessica Atal</b> .....	194
André Faria	
<b>Os amantes de lady Chatterley, de Octavio Paz</b> .....	207
Rodrigo Conçole Lage	
<b>As borboletas com a asa noturna</b> .....	213
Piotr Kilanowski	
<b>Um poema de Jessica Atal</b> .....	220
André Faria	
<b>“Alba” e “Alma ausente”, de Federico García Lorca</b> .....	227
André Luiz de Faria	
<b>“O Manequim”, de Vicente Blasco Ibáñez</b> .....	231
Rosangela Fernandes Eleutério	

## Resenhas

<b>ALBERS, Vera. <i>Transcontos</i></b> .....	245
<b>São Paulo: Reformatório, 2021. 158 p.</b>	
Valteir Vaz	
<b>PERPETUO, Irineu Franco. <i>Como ler os russos</i></b> .....	248
<b>São Paulo: Todavia, 2021. 304 p.</b>	
Aurora Bernardini	

## Entrevistas

<b>Interview with Marie-Laure Ryan: on literature, videogames, new media and narratives</b> .....	253
Ricardo Maciel dos Anjos	
<b>Entrevista com Tomaz Tadeu</b> .....	261
Myllena Lacerda	

## Textos criativos

<b>Racismo</b> .....	269
Cristóvão José dos Santos Júnior	
<b>Vermelho-sangue</b> .....	270
Alison Silveira Morais	
<b>Pedra mole</b> .....	273
Vera Albers	
<b>Sorrir de um palhaço</b> .....	275
Huggo Iora	
<b>Um dos meninos</b> .....	277
Neuza Nascimento	
<b>Causos do interior</b> .....	279
André Faria	